



museu marítim
Drassanes Reials de Barcelona

Centre de Recursos Educatius del Mar

**Consorci de les Drassanes Reials
i Museu Marítim de Barcelona**

Av. de les Drassanes s/n.
08001 Barcelona
Tel. 00 34 933 429 926
Fax. 00 34 933 187 876
www.diba.es/mmaritim
e-mail: mayolascm@diba.es
NIF P 580 00 29 J

Què es pot fer amb la caixa de la Mar de Babel?

A tots, petits i grans, ens agrada que ens expliquin històries. Per això, aquest material que us oferim pensem que tant pot anar adreçat a un públic molt jove – de 7 a 11 anys-, com a adults. Els docents ja sabran prou com oferir-lo per tal que el seu grup en pugui gaudir. Segur que quan els nostres avis explicaven contes a la vora del foc, no els explicaven només als més petits, sinó que anaven dirigits a tothom qui els escoltava.

Relació d'objectes:

- Disc compacte amb els contes i les músiques enregistrades
- Llibre medieval on hi trobareu tots els alfabets de la Mediterrània.
- Papir
- Pergamí
- Tauletes de fusta
- Pell de cabra
- Mocador de ballarina
- Dossier didàctic per a mestres

QUÈ ES POT FER AMB LA CAIXA DE “LA MAR DE BABEL”?

Aquesta caixa està destinada a fer conèixer les famílies lingüístiques i els alfabets que coexisteixen a la Mediterrània. La conclusió és que tots aquests alfabets provenen de l'alfabet fenici: ja hem trobat l'origen comú de tan diversos signes!

I aquest coneixement intentem que l'aconsegueixin per mitjà de sis **contes** de diversos indrets de la Mediterrània

A partir d'un conte d'enllaç en què hi surten diversos mites: Neptú, les nereides, el dimoni, el pastor i la sirena de l'Empordà, Ramon Llull... navegarem per la Mediterrània a la recerca de llegendes llunyanes, que apareixeran dibuixades en

diversos suports de gran format:

1. **Conte d'enllaç** en un gran llibre **medieval**. Alfabet llatí.
2. **Llegenda egípcia** en un paper. Jeroglífic egipci.
3. **Llegenda mitològica grega** en un pergamí. Alfabet grec.
4. **Conte bíblic d'Israel** en tauletes de fusta. Alfabet hebreu
5. **Conte turc** en una pell de cabra.
6. **Conte àrab** en un mocador d'una ballarina. Alfabet àrab.

Així que vagin sorgint les diferents llegendes, es penjaran a la paret (en format de pergamí, paper, pell...).

Com que ens interessa que els alumnes puguin escoltar diferents parlars, la **locució de les llegendes** és en disc compacte per tal que els mestres puguin tenir la llibertat d'escollir el conte que vulguin treballar a cada sessió.

Cada llegenda començarà amb la **música** de la cultura que li pertoca. A continuació se sentirà el primer paràgraf del conte amb la llengua de l'indret (grec, turc, àrab, hebreu...) I tot el conte en català. Cada pausa musical indicarà un canvi de vinyeta. Així, pretenem que els alumnes, a través de les llegendes, sentin els diferents parlars, coneguin diversos mites i vegin les lletres del tots els alfabetos.

Les **activitats** que se'n podran desprendre seran múltiples: des d'ordenar les vinyetes de cada conte per grups o individualment, fins a fer un treball de síntesi o d'ampliació dels contes, treballar les músiques o el dibuix i la pintura.

